



PRINSÍPIUS BA INTERVENSAUN INTERNASIONAL EFIKÁZ IDA IHA ESTADU FRÁJIL SIRA NO IHA SITUASAUN FRAJILIDADE SIRA

PRINSÍPIUS - MARSU 2008

PREÁMBULU

Atu sai lolo'os hosi kiak no inseguransa iha Estadu frájil liu sira mundu nian nasaun ne'e ni-nia lideransa no povu rasik mak tenki lori. Ator internasional sira bele influensia ho forma pozitivu ka negativu situasaun Estadu frájil sira ne'e nian. Intervensaun internasional rasik, labele, tau fin ida ba frajilidade Estadu sira nian, maibé adopsaun prinsípiu komun sira, nebé temi iha kraik, bele tulun maksimiza impaktu pozitivu intervensaun nian no minimiza efeito negativu sira nebé ema la hanoin atu halo. Prinsípiu sira ne'e ni-nia objetivu mak tulun ator internasional sira atu promove envolvimentu konstrutivu entre entidade interesadu nasional no internasional sira iha rai sira nebé hasoru problemas governasaun frájil no konfliktus, no iha rai sira nebé maiske hatudu dezempeñu ida diak liu, sei experimenta período frajilidade temporária. Sira hanesan forma ida atu reforsa prosesu diálogu no koordenasau nebé iha ona no labele hamoris prosesu foun sira. Sira buka, liu-liu atu komplementa kompromisu parseria nian nebé estabelese ona iha Deklarasaun Paris konabá Efikásia Ajuda nian. Enkuantu haklean hela experiênsia ne'e se, sei revé no ajusta *Prinsípiu* sira periodikamente se hanoin katak presiza duni.

Perspetiva prazu naruk intervensaun internasional nian iha Estadu frájil sira hatu'ur iha apoiu ba reforma nasional sira, atu hari'i instituisaun efikáz, lejítima no rezistente sira, nebé bele halo ho maneira produtiva ho ni-nia populasaun atu promove dezenvolvimentu sustentável ida. Realizasaun objetivu ne'e implika tau iha konsiderasaun no atua tuir Prinsípiu sira tuir mai:

PRINSÍPIU BÁZIKU SIRA

1. **Kaer kontektu nudar pontu de partida.** Importante teb-tebes katak ator internasional sira hatene konabá kontektu espesífiku iha nasaun ida-ida no dezenvolve vizaun hamutuk ida konabá resposta estratéjiku nebé nesesáriu. Partikularmente importante mak atu tau iha konsiderasaun sasatan oi-oin iha nível *kapasidade no mos vontade política no legitimidade*, hanesan mos diferensas entre: (i) *krize pós-konfliktu ka situasaun tranzisaun polítiku sira*; (ii) *kontextus governasaun nebé a'at*; (iii) *melhoria nei-neik no* (iv) *krize naruk ka impases*. Presiza halo análise política sólida ida nebé bot liu fali ezame ba indikator kuantitativu sira ba konfliktu, governasaun no kapasitasaun institucional, atu adapta intervensaun internasional ba kontektu nasional no rejional. Ator internasional sira tenki liga no halo sekuénsia ba sira nia instrumentus ajuda nian ba kontektu ne'e, hodi nune'e evita abordajen padronizadu sira.
2. **Evita Estragus.** Intervensaun internasional bele involuntariamente kria divizaun sosial sira no agrava korrupsaun no abuzus, se la bazeadu iha análise sólidu ida ba konfliktus no ba governasaun no hamoris mekanismus protesaun diak. Iha kazu ida-ida, desizaun internasional sira atu hapara ka atu continua atividades ajuda finanseira nian, iha sekuénsia kazu korrupsaun ka violasaun direitus ema nian, tenki avalia didiak hodi tau iha konsiderasaun ni-nia posível impaktu iha reforma nasional sira, iha konfliktus, iha kiak no iha inseguransa. Tenki iha akordu konabá resposta armonizadu no gradual sira, hodi tau iha konsiderasaun tendênsia global sira governasaun nian no possibilidade atu ajusta modalidade sira, no mos nível ajudas nian. Kortes iha apoiu orsamental iha tinan nebé lao daudaun tenki konsidera deit nudar rekursu ikus liu ba situasaun sira nebé grave liu. Nasaun doador sira mos iha responsabilidades espesífikus iha nível nasional ba funu hasoru korrupsaun, iha áreas hanesan rekuperasaun patrimóniu, medidas prevensaun konabá lavajem osan no transparênsia bankária. Prioridade ne'e tenki tau ba transparênsia bot liu ida iha transasaun sira entre governu parseiru no empreza sira, sira barak mak iha sede iha nasaun membrus OCDE, iha setor indústrias extrativas.

3. **Fokaliza hari'i Estadu nudar objektivu sentral.** Estadu ida frájil bainhira estrutura sira estadu nian hatudu la iha vontade política no/ka kapasidade atu aseguira ba ni-nia sidadaun sira funsoens bázikas nebé presiza ba hakuran kiak, ba dezenvolvimentu no ba salvaguarda seguransa no direitus umanus hosi ni-nia populasun nian.¹ Intervensaun internasionál ne'e konsertadu, sustentável no foka ba hari'i relasaun entre Estadu no sosiedade iha setor prinsipal sira. Uluk na-nain, iha reforsu *legitimidade* no *responsabilidade* Estadu sira nian, liu hosi abordajem kestoens nebé iha relasaun ho governasaun demokrátika, ho direitus ema nian, ho partisipasaun ativa sosiedade sivil nian no ho hari'i dame. Tuir mai, iha konsolidasaun *kapasidade* Estadu sira nian atu kumpri sira-nia funsaun bázika sira, nebé fundamental ba hakuran kiak. Funsau prioritária sira mak hanesan: garante seguransa no justisa; mobilizasaun rendimentus; kriasaun kontextu ida nebé permite fornimentu servisu báziku sira, dezempeñu ekonómiku forte no kriasaun empregu. Apoiu ba área sira ne'e sei reforsa, tuir mai, konfiansa no empeñu sidadaun sira nian iha relasaun ho instituisaun públika sira. Sosiedade sivil iha kna'ar fundamental ida atu halao, hanesan ezije governasaun no mos fo servisus diak ida.
4. **Fo prioridade ba prevensaun.** Asaun atempadu bele hakuran riskus mosu konfliktus no tipus krize sira seluk iha loron aban-bainrua, hanesan mos kontribui, iha prazu naruk, ba dezenvolvimentu no seguransa global. Ator internasionál sira tenki preparadu atu halo asaun lalais, iha kazu sira iha nebé riskus konfliktu no instabilidade nian a'as liu. Ênfaze bot liu ida iha prevensaun tenki hatama mos análice partilhada riskus nian; troka solusaun imediatu sira ho solusaun sira nebé ataka kauza fundamental sira frajilidade Estadu nian; reforsa kapasidade lokal sira, liu-liu kapasidade feto sira nian, ho objektivu atu prevene no rezolve konfliktu sira; reforsa kapasidades hari'i dame organizasaun rejional sira nian no promove misaun konjunta sira ho finalidade atu analiza medidas nebé bele kontribui ba tulun evita krize sira.
5. **Rekoñese ligasaun sira entre objektivu polítiku, seguransa no dezenvolvimentu.** Dezafiu sira nebé Estadu frájil sira hasoru iha dimensaun barak. Esfera política, seguransa, ekonómika no sosial sira depende ba malu. Importante hanesan mos mak realidade atu sira bele mosu, liu-liu iha prazu badak, tensaun sira no kontrapartidas entre objektivu sira, situaun nebé tenki ekuasiona bainhira hetan ona konsensu nebé relasiona ho estratéjias no prioridades nebé atu tuir. Nudar ezemplu, objektivu internasionál sira iha nasaun frájil balun bele konsentra, iha prazu badak, ba hari'i dame, atu nune'e hari'i baze ba realizasaun, iha prazu naruk liu, Objektivus Dezenvolvimentu Miléniu (ODM). Ne'e hatudu katak fundamental tebes atu ator internasionál sira define medida klaru progresu nian iha Estadu frájil sira. Iha âmbito governu doador sira nian, presiza abordajem interministerial ida, nebé tenki envolve responsáveis ba kestaun políticas, ekonómikas no seguransa, hanesan mos ema sira nebé responsável ba ajuda ba dezenvolvimentu no ajuda umanitária. Koerênsia política no estratéjia konjunta sira tenki persisti, bainhira bele, hodi kaer metin nafatin independênsia, neutralidade no imparcialidade ajuda umanitária nian. Governu parseiru sira mos tenki aseguira koerênsia ida entre ministériu sira ho prioridade sira nebé distribui iha comunidade internasionál.
6. **Promove não-diskriminasaun nudar baze sosiedade sira nebé goza estabilidade no inklusaun sosial.** Bai-bain diskriminasaun ne'e normalmente asosiadu ho frajilidade ho konfliktu sira no bele lori defisiênsias no fornimentu servisus. Intervensaun internasionál iha Estadu frájil sira tenki promove, ho forma konsistente, ekuidade entre seksu sira, inklusaun sosial no direitus ema nian. Sira nudar elementus importantes nebé serve nudar baze ba relasaun entre Estadu no sidadaun sira, no nudar parte integrante hosi estratéjias prazu naruk nian nebé iha objektivu atu prevene frajilidade. Medida sira nebé hakarak atu promove partisipasaun feto sira nian, ema foin-sa'e sira nian, minorias nian no grupu exkluídu sira seluk nian tenki refleto, hosi ni-nia konsepsaun, iha estratéjias hari'i Estadu no iha fornimentu servisus.

1. Liafuan "Estadu" korresponde, iha ne'e, ho definisaun ida luan liu konseitu, nebé inklui ramu ezekutivu governu sentral no lokal sira iha âmbito Estadu ida nian, maibe inklui mos ramu lejislative no judisiário governu nian.

7. **Aliña tuir prioridade lokal sira iha forma oi-oin no tuir kontektu distintu sira.** Iha rai sira nebé governus hatudu vontade política atu promove desenvolvimentu, maibé la iha kapasidade atu halo nune'e, ator internasional sira tenki aliña totalmente ni-nia assistênsia ho estratéjias governu nian. Bainhira kapasidade ne'e uitoan deit, utilizaun instrumentus alternativus ajuda nian — hanesan fundu fidusiáriu ho doadores barak — bele fasilita atu fahe ba malu prioridades no responsabilidades ho ni-nia implementasaun entre instituisaun nasional no internasional sira. Bainhira labele halo aliñamentu ba estratéjias governamentais tanba governasaun ida nebé partikularmente frajilizada ka konfliktus violentus nian, ator internasional sira tenki konsulta ho entidade nasional interesadu sira iha nasaun parseiru no buka oportunidade ba aliñamentu parsial iha nível sektorial ka rejional. Baihira bele, ator internasional sira tenki evita atividades nebé prejudika konstrusaun instituisaun nasional sira, hanesan sistema paralelu sira desenvolvimentu nian nebé la tau iha konsiderasaun mekanismus tranzisaun nian no desenvolvimentu kapasidades iha prazu naruk. Importante atu identifika sistemas funsionamentu iha instituisaun lokal sira no buka reforsa sira.
8. **Buka konsensu konabá mekanismus prátikus koordenasaun nian entre ator internasional sira.** Bele implementa prinsípiu ne'e maiske la iha lideransa governamental forte ida. Bainhira bele, kooperasaun ne'e fundamental iha áreas tuir mai: análise klean ida konabá situaun; avaliasaun conjunta sira; fahe estratéjias ba malu no koordenasaun intervensaun sira nebé iha karáter polítiku; inisiativas prátikas hanesan hari'i delegasaun mistu doadores nian; fahe serbisu entre doador sira; entendimentu konabá delegasaun assistênsia; fundu fidusiáriu sira ho doadores barak; rekizitus hamutuk iha nível relatórius no justifikasaun financeira sira. Bainhira bele, ator internasional sira tenki serbisu hamutuk ho responsável nasional sira ba implementasaun reformas governu no sociedade sivil nian, ho objetivu atu dezenvolve análise hamutuk ida konabá dezafius no prioridades. Iha kazu rai sira nebé iha tranzisaun konfliktus ka la iha interesse hosi comunidade internasional, utilizaun instrumentu simples planeamentu integradu sira, hanesan matriz rezultadus tranzisaun nian, bele tulun hari'i no monitoriza prioridade realístika sira.
9. **Atua lalais ... maibé envolve'an nafatin durante tempo natón atu garante sustentabilidade.** Assistênsia ba Estadu frájl sira tenki fleksivel natón atu, iha tempu uitoan deit, bele aproveita janelas de oportunidades no responde ba mudansas kondisaun nian iha terrenu. Nune'e mos, hodi tau iha konsiderasaun kapasidade ki'ik no dimensaun dezafius nian nebé Estadu frájl sira hasoru, intervensaun comunidade internasional nian bele iha durasaun ida bot liu fali iha rai sira seluk ho rendimentu ki'ik, hodi tau mos iha konsiderasaun katak kapasitasaun ba instituições sei obriga halo kompromisu ida, ho pelu menus, tinan sanulu. Tanba volatilidade envolvimentu nian (la'os deit ida nebé refere ba volume ajuda nian, maibé refere mos ba envolvimentu diplomátiku no ba prezensa iha terrenu) bele sai nudar fator ida nebé iha potênsia bot atu destabiliza iha Estadu frájl sira, ator internasional sira tenki hadia kapasidade atu preve ajuda iha rai sira ne'e, hodi dezenvolve sistema konsulta hamutuk ida no koordenasaun anterior ba mudansas bot hot-hotu iha programasaun ajuda nian.
10. **Evita hamoris bolsas exkluzau nian.** Ator internasional sira tenki koalia konabá problema "órfaun ajuda nian sira" – Estadu sira iha nebé la iha barreira política bot, maibé ihanebé ator internasional uitoan deit mak presente no ihanebé montantes ajuda nian ki'ik. Ne'e aplika mos ba rejiaun jeográfika sira iha interior rai ida nian nebé ema haluha tiha, hanesan mos setores no grupu sosial sira nebé marjinalizadus. Bainhira ator internasional sira foti desizaun konabá alokasaun rekursus relativamente ba rai parseiru sira no fokaliza áreas ba sira-nia programas ajuda, tenki evita efeito involuntáriu exkluzau nian. Iha aspetu ne'e, koordenasaun prezensa iha serbisu fatin, determinasaun fluxu ajuda nian nebé relaciona ho kapasidade absorsaun no ho mekanismus ho objetivu atu responde ba evolusaun pozitivu sira iha rai sira ne'e, tanba ne'e, fundamental. Iha instânsias balun, estratéjias delegasaun assistênsia no entendimentu sira konabá ba lideransa entre doadores bele tulun enfrenta problema orfaun ajuda nian.